

## My culture (traduction) - 1/3

Interprété par Robbie Williams.

Parlé :

Je suis le produite de mes ancêtres  
Je porte leur ADN  
Je suis le représentant d'une longue lignée d'individus  
Et nous les transportons à travers cette longue lignée d'individus  
Qui remonte à la nuit des temps  
Et quand nous nous rencontrons, ils forment d'autres lignées de personnes  
Et forment ma propre lignée.

Quand je repense à ces choses  
Qui m'ont fait pleurer ces dernières années  
Papa disait que nous devons être sages  
Pour vivre longtemps  
Maintenant je reconnais  
Ce que mon père a dit avant de mourir  
Je chante des choses que j'avais tues pendant trop longtemps  
Je n'ai pas nourri mon esprit  
Je retourne dans ma famille  
Où je peux être fort  
Etre celui que j'avais prévu d'être  
En moi, mes ancêtres  
Me donnent de la constance

Voilà ce que mon père disait  
J'aurais voulu qu'il me serre dans ses bras  
Un peu plus  
Qu'il ne le faisait  
Mais il m'a transmis ma culture  
Et m'a appris à vivre de façon positive  
Je ne veux pas faire honte  
Au sang qui coule dans mes veines et voir la peine  
Sur le visage de mon cher grand-père  
A l'endroit où il repose  
Je m'empresse d'apprendre et prends garde à ne pas gâcher  
Ce que mes aïeux ont gagné dans les larmes  
Pour ma culture

Refrain

bats en retraite  
Sors de l'eau tiède  
(Pour ma culture)  
l'eau dans l'air  
tu retombes sur tes pattes  
Retombes sur tes pattes

Salut papa

## My culture (traduction) - 2/3

Tu te souviens de moi ?  
Je suis celui que tu pensais que je ne deviendrais jamais  
Je suis le petit garçon  
Que tu as fait pleurer  
Papa, ça fait 27 ans que je suis seul  
Oui, c'est ça  
Je m'appelle Bob  
C'est moi  
Qui me coltine le boulot de popstar  
Je suis celui  
A qui tu as dit on regarde on ne touche pas  
Je suis le même  
Qui n'allait pas voir grand-chose

Je crois en les émotions qui émanent du son  
J'ai toujours été trop bruyant  
M'aiderais tu à couvrir ce bruit ?  
Et je suis ce que je ressens  
Ce que je ressens est irréel  
Je suis un énorme rouet  
Je me braque sans cesse  
Maintenant j'ai la foi

Pour battre en retraite  
Sors de l'eau tiède  
De l'eau à l'air  
Tu retombes sur tes pattes  
Retombes sur tes pattes

Voilà ce que mon père disait  
J'aurais voulu qu'il me serre dans ses bras  
Un peu plus  
Qu'il ne le faisait  
Mais il m'a transmis ma culture  
Et m'a appris à vivre de façon positive  
Je ne veux pas faire honte  
Au sang qui coule dans mes veines et voir la peine  
Sur le visage de mon cher grand-père  
A l'endroit où il repose  
Je m'empresse d'apprendre et prends garde  
A ne pas gâcher ce que mes aïeux ont gagné dans les larmes  
Pour ma culture

Bats en retraite  
Sors de l'eau tiède  
De l'eau à l'air  
Tu retombes sur tes pattes  
Retombes sur tes pattes  
(Pour ma culture)

## My culture (traduction) - 3/3

Bats en retraite  
Sors de l'eau tiède  
De l'eau à l'air  
Tu retombes sur tes pattes  
Retombes sur tes pattes  
(Pour ma culture)